



**English/Spanish**  
**Medical Communication Cards**

**This resource is a communication tool for hospital, ED, EMS providers and their patients. The cards are designed to assist in communication with children and families, especially non-English-speaking or non-verbal patients.**

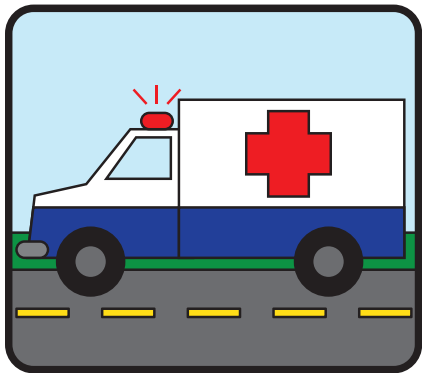
**Materials and designs were created by Nye and Associates Smarter Marketing™ for University of Florida College of Medicine-Jacksonville, Dept. of Emergency Medicine. This tool was adapted from Minnesota Emergency Medical Services for Children (EMSC), Children's Hospitals and Clinics of Minnesota, Kansas EMSC and Kansas Department of Health.**

**This project is/was supported by the Health Resources and Services Administration (HRSA) of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS) under grant number H33MC06719 EMSC Partnership Grants for \$130,000.00 annually. This information or content and conclusions are those of the author and should not be construed as the official position or policy of, nor should any endorsements be inferred by HRSA, HHS, or the U.S. Government.**

**Thank you to Jacqueline and Scott Stoller for advocating for the production of this tool.**

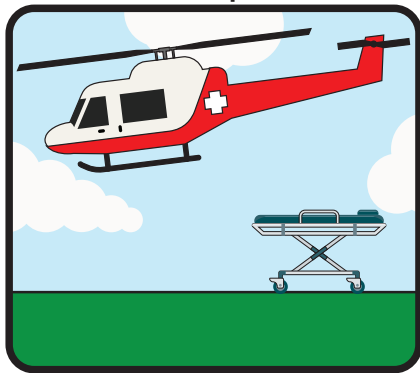


Ambulance



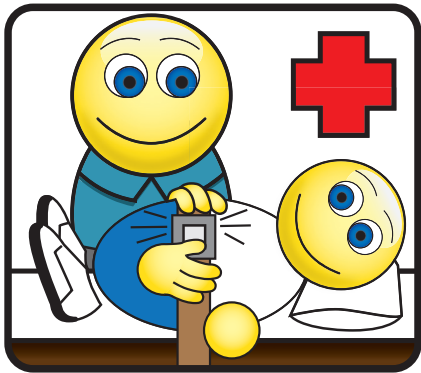
Ambulancia

Helicopter



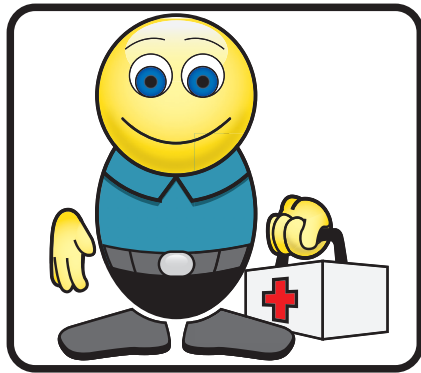
Helicóptero

**Stretcher**



**Camilla**

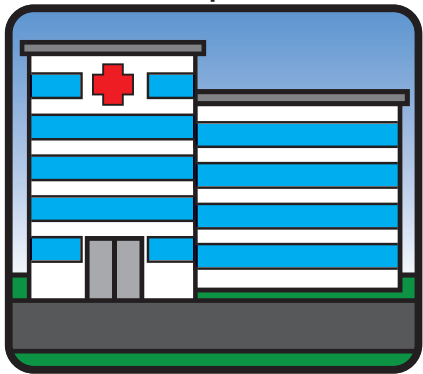
**Paramedic/EMT**



**Paramédico**

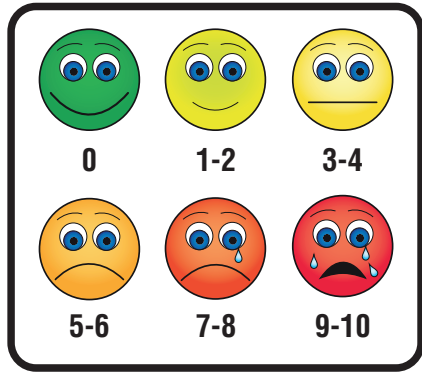


Hospital



Hospital

Pain Scale Faces



Caras de la Escala del Dolor

## Pain Scale FLACC

FLACC SCALE	0	1	2
Face	No particular expression or smile	Occasional grimace or frown, withdrawn, disinterested	Frequent to constant frown, clenched jaw, quivering chin
Legs	Normal position or relaxed	Uneasy, restless, tense	Kicking or legs drawn up
Activity	Laying quietly, normal position, moves easily	Squirming, shifting back and forth, tense	Arched, rigid or jerking
Cry	None (awake or asleep)	Moans, whimpers, occasional complaint	Steady cry, scream, sobs, frequent complaints
Consolable	Content, relaxed	Reassured by touch, hug or talking, distractible	Difficult to console or comfort

## Escala de Dolor FLACC



**Phone**



**Teléfono**

**Emergency Contact Number**

A form for entering an emergency contact number. It consists of three rows of horizontal lines. The first row is enclosed in large parentheses: ( \_\_\_\_\_ ) The second row has a hyphen at the end: \_\_\_\_\_ - The third row is a single long line: \_\_\_\_\_ The entire form is enclosed in a black rounded rectangular border.

**Número de contacto de emergencia**

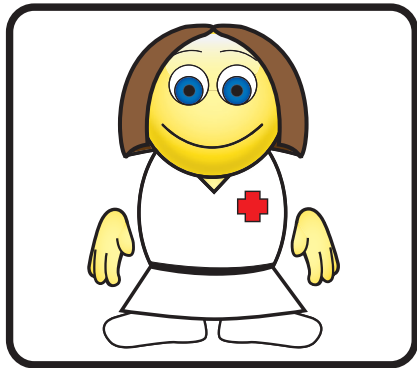


Doctor



Doctor

Nurse

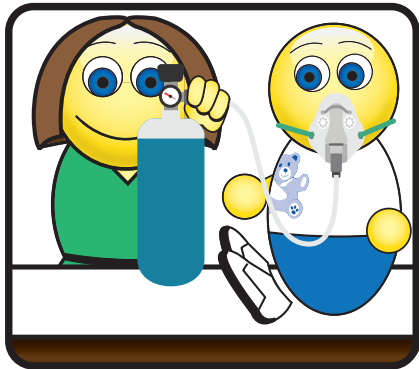


Enfermera



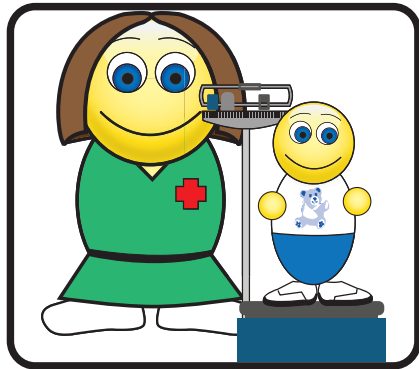


Oxygen Mask



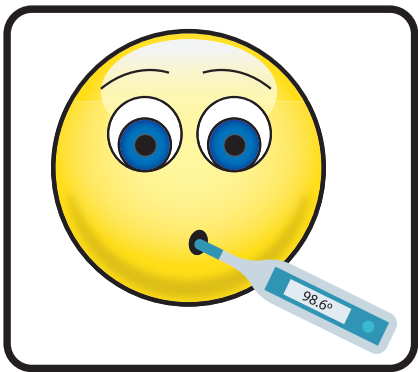
Mascara de oxigeno

Weight



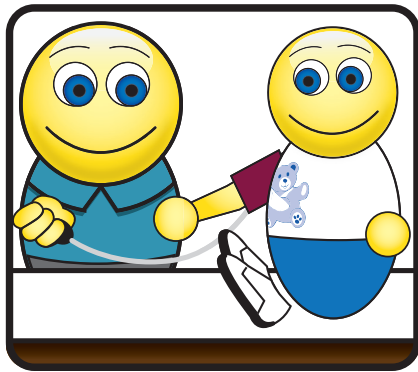
Peso

**Thermometer**



**Termómetro**

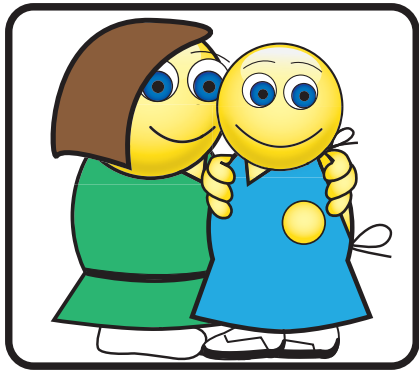
**Blood Pressure**



**Presión sanguínea**



**Hospital Gown**



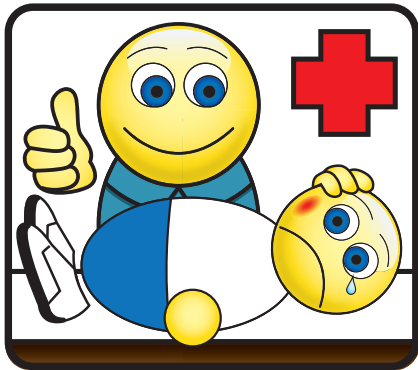
**Bata de hospital**

**Bed**



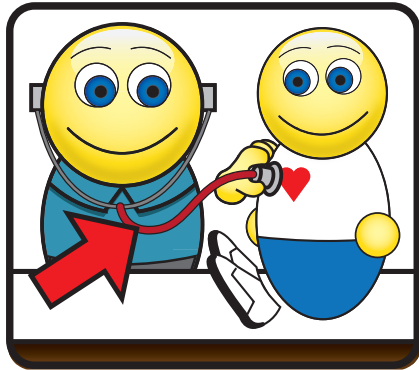
**Cama**

**Examination**



**Examen**

**Stethoscope**



**Estetoscopio**

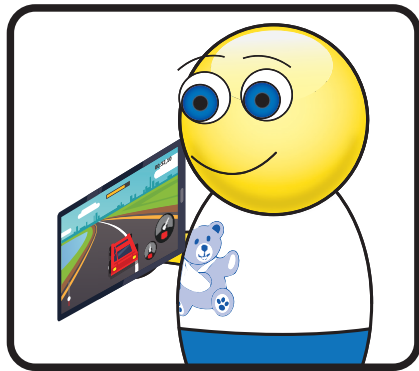


Toys



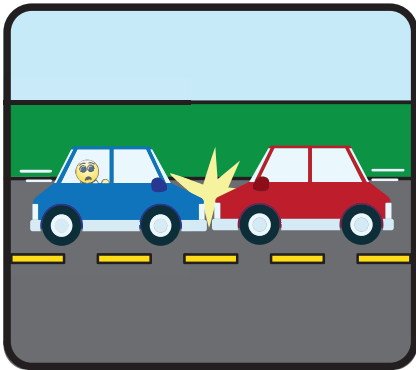
Juguetes

Tablet



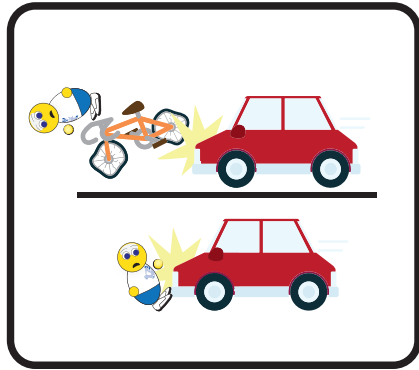
Tableta

**Crash**



**Choque**

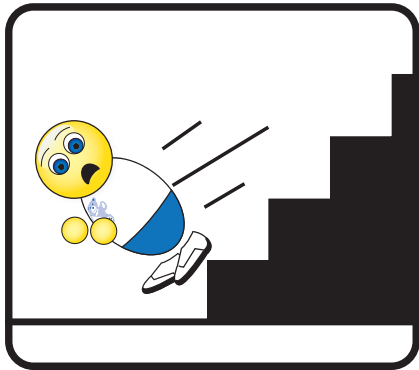
**Hit by car**



**Golpeado por un coche**

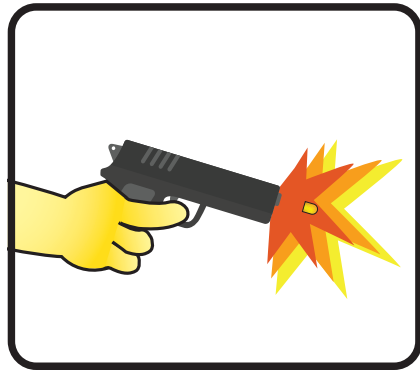


Fall



Caida

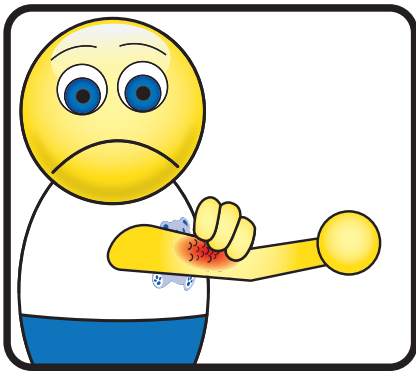
Gunshot



El/Un tiro

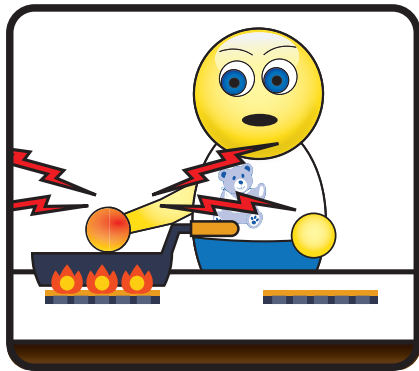


**Rash/Bite**



**Erupción/ Picadura**

**Burn**

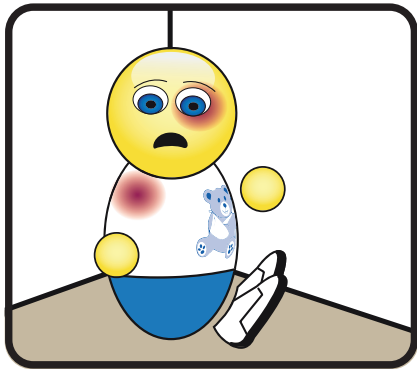


**Quemar**



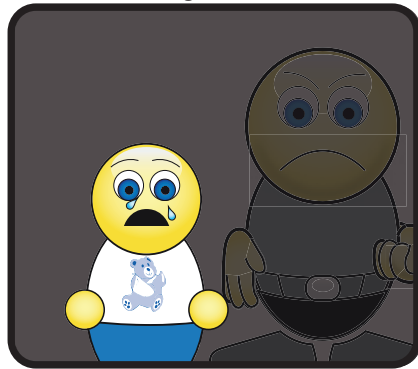


**Scared**



**Asustado**

**Frightened**



**Espantado**

**Happy**



**Feliz**

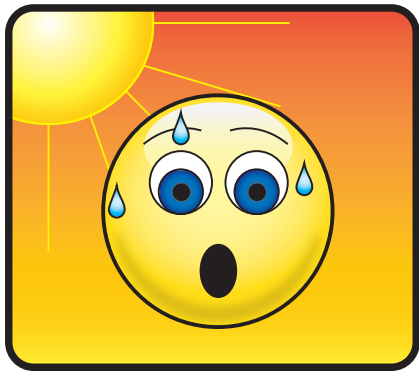
**Sad**



**Triste**



**Hot**



**Caliente**

**Cold**



**Frío**

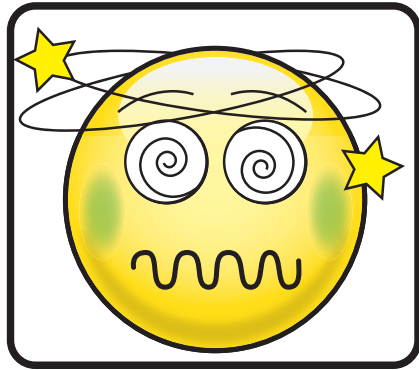


Sick



Enfermos

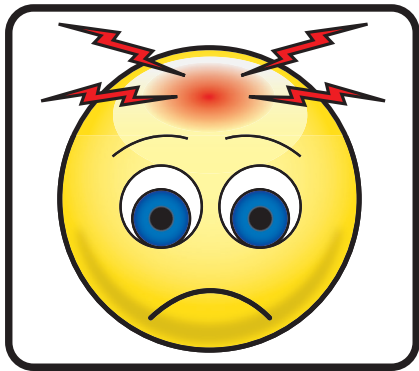
Dizzy



Mareado

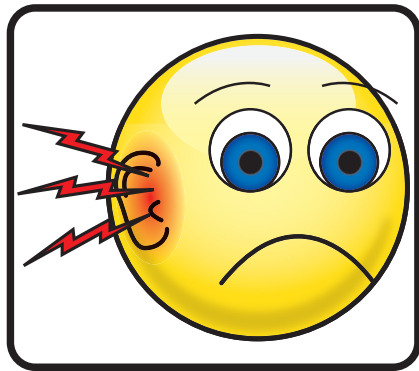


**Head Hurts**



**Duele la Cabeza**

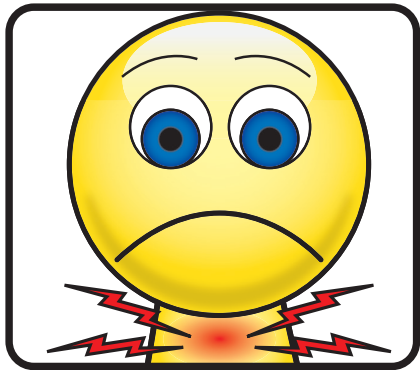
**Ear Hurts**



**Dolores del Oído**



**Throat Hurts**



**Duele la Garganta**

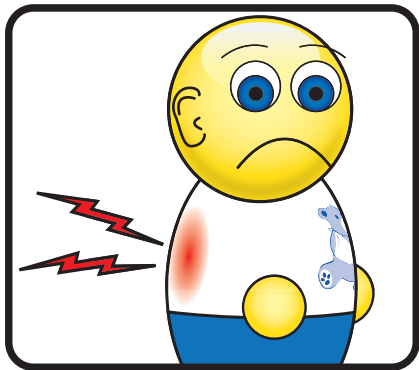
**Cough**



**Tos**

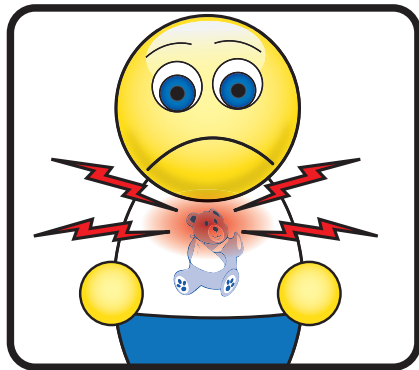


**Back Hurts**



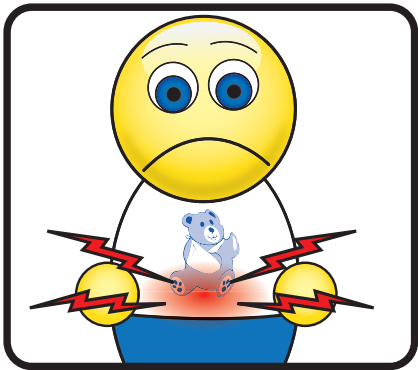
**Dolor de Espalda**

**Chest Pain**



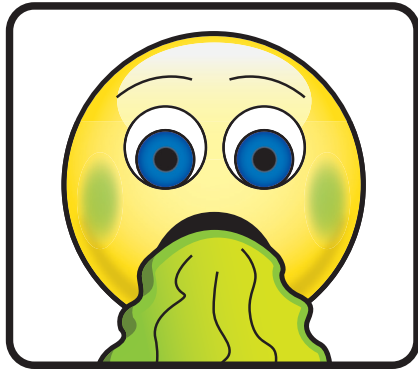
**Dolor de Pecho**

**Stomach Hurts**



**Dolor de Estomago**

**Throw Up**



**Vomitar**



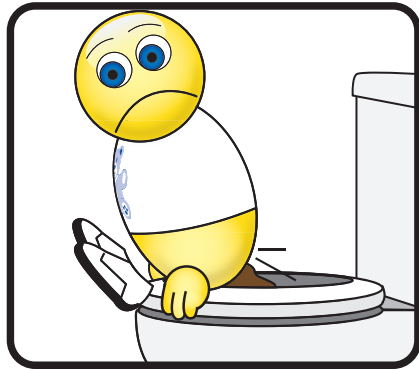


**Constipation**



**Estreñimiento**

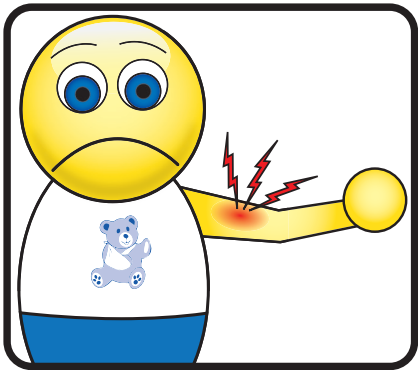
**Diarrhea**



**Diarrhea**

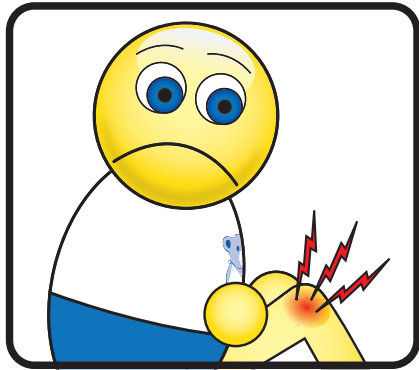


**Arm Hurts**



**Lesiona el Brazo**

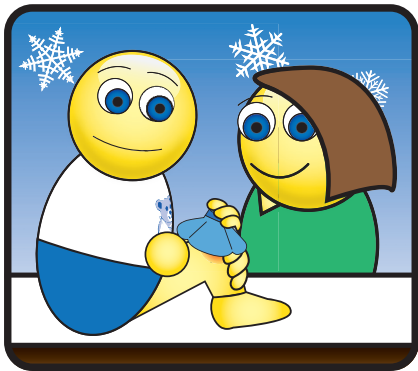
**Leg Hurts**



**Me duele la pierna**

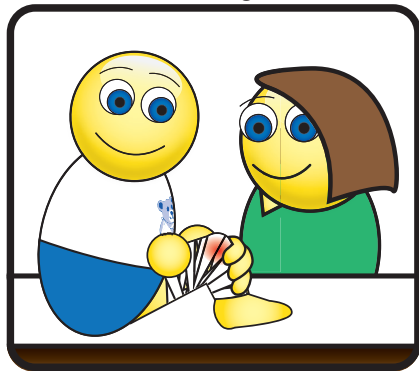


**Ice Pack**



**Paquete de hielo**

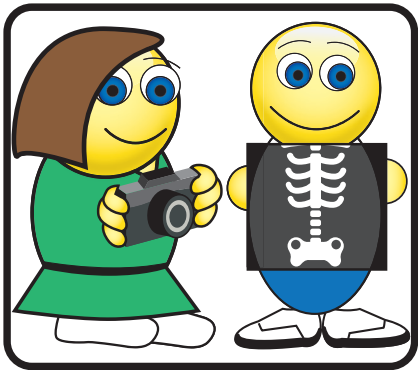
**Bandage**



**Vendaje**



X-Ray



Radiografía

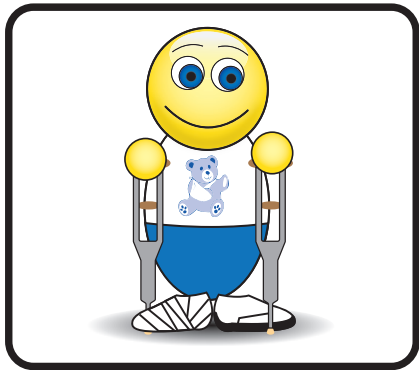
Inhaler



Inhalador

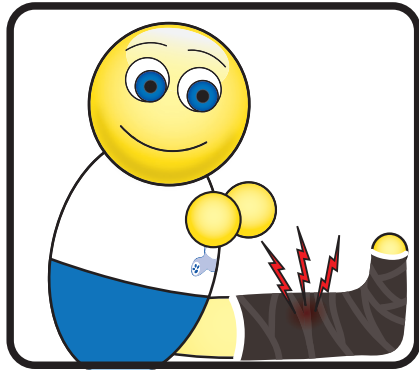


**Crutches**



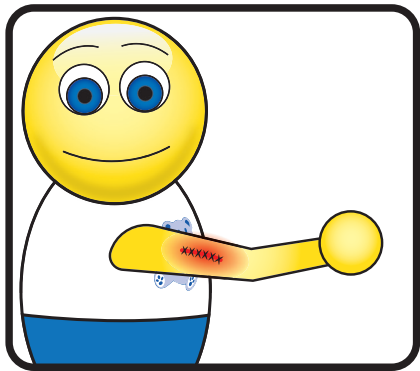
**Muletas**

**Cast**



**Molde**

**Stitches**



**Puntadas**

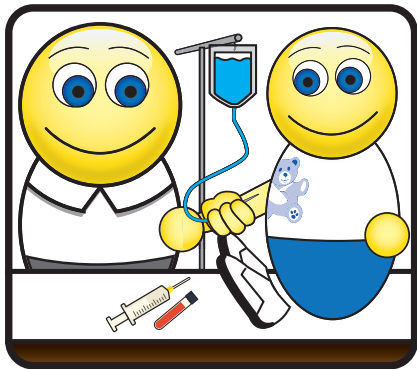
**Sling**



**Cabestrillo**



**IV Fluid/ Blood test**



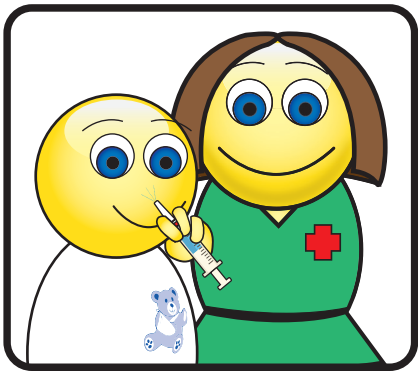
**Fluido IV/ Prueba de Sangre**

**Medicine**



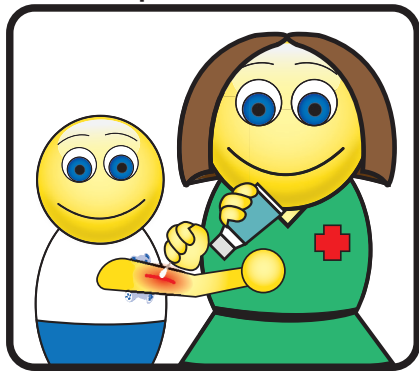
**Medicina**

## Nasal Medicine



Medicina Nasal

## Topical Medicine



Medicina t3pica



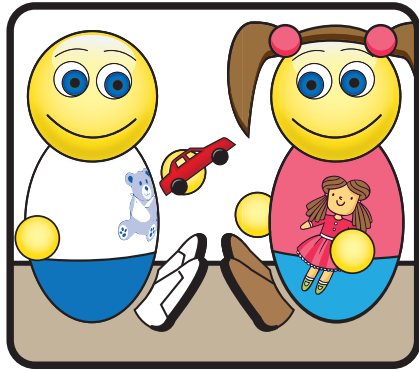


Home



Hogar

All Better



Todo mejor

Yes



Si

No



No



**Use as needed with a dry erasable marker.**



**Uso según sea necesario con un marcador borrable en seco**



**SC EMS for Children Program**

---

**803-995-2049**

---

